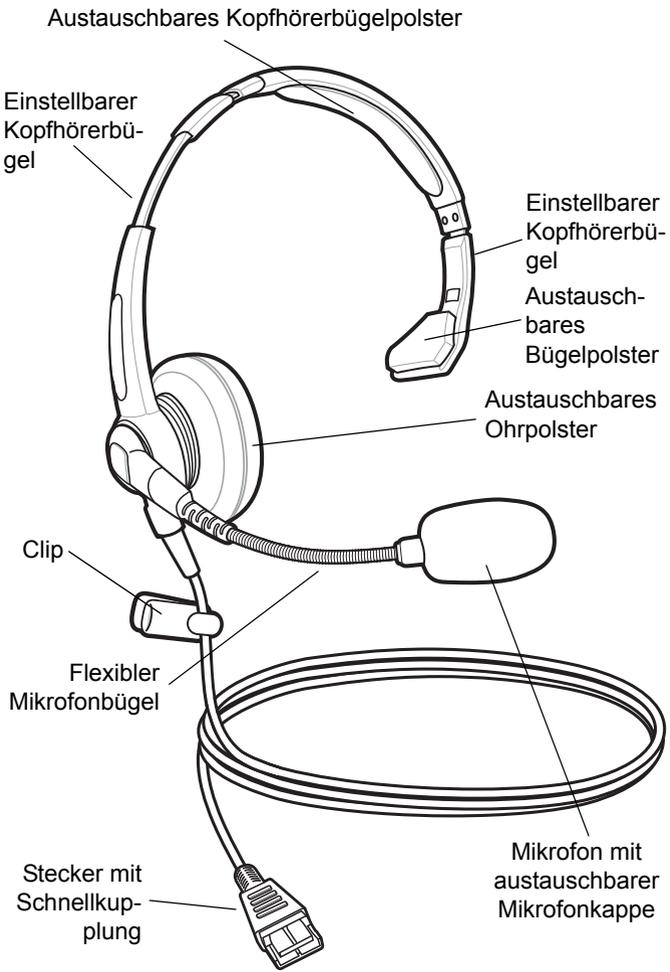
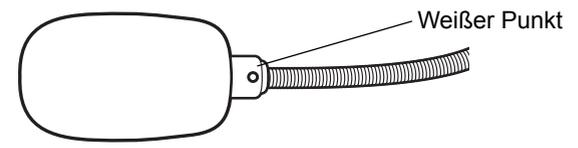


Funktionen



Einstellen des Mikrofons

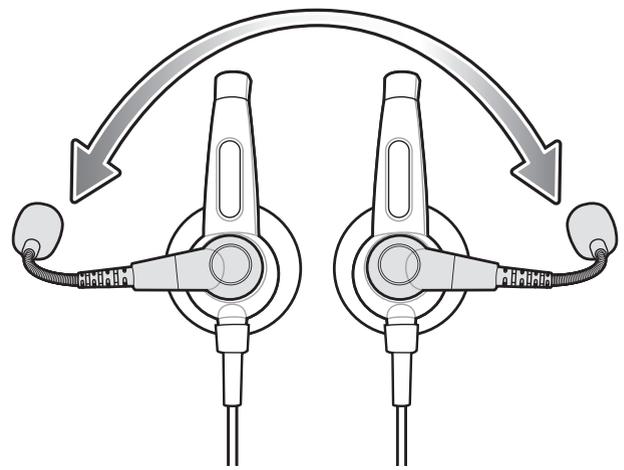
Stellen Sie sicher, dass sich das Mikrofon in der korrekten Position befindet, bevor Sie das Headset aufsetzen.
Stellen Sie das Mikrofon so ein, dass der weiße Punkt in Richtung Ihres Mundes zeigt.



Positionieren des Mikrofonbügels

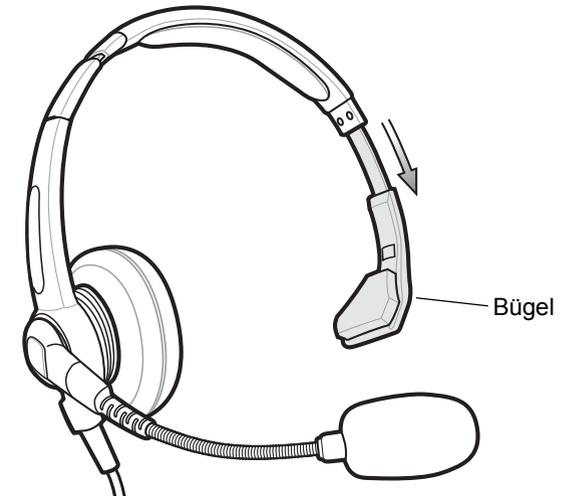
Positionieren Sie den Mikrofonbügel auf der gewünschten Seite (links oder rechts).

VORSICHT Der Mikrofonbügel lässt sich nur bis zu einem gewissen Punkt drehen. Drehen Sie ihn nicht weiter.

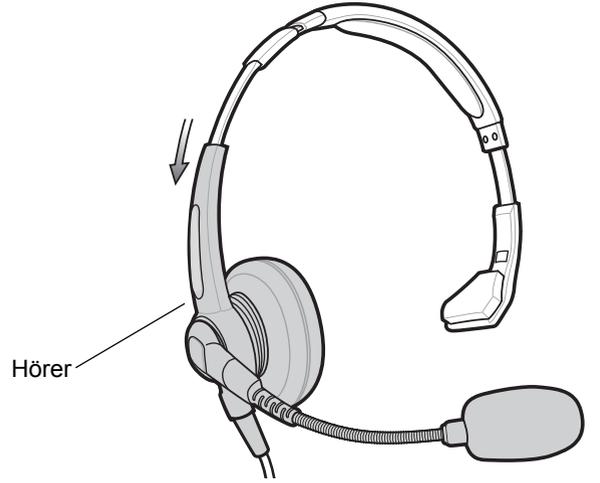


Einstellen des Kopfhörerbügels

Stellen Sie den Kopfhörerbügel ein, indem Sie den Bügel nach oben oder unten schieben.



Sie können den Kopfhörerbügel auch einstellen, indem Sie den Hörer nach oben oder unten schieben. Der Hörer rastet mit einem Klicken ein, wenn er sich in der korrekten Position befindet.



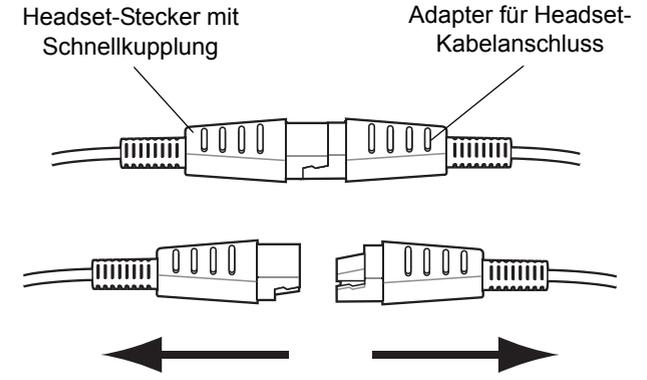
Einstellen des Mikrofonbügels

Stellen Sie sicher, dass sich das Mikrofon etwa zwei Fingerbreit von Ihrem Mundwinkel entfernt befindet.



Anschließen des Headsets

Verbinden Sie den Stecker mit Schnellkupplung mit dem entsprechenden Stecker des Headset-Adapterkabels (separat erhältlich).



Ziehen Sie die beiden Stecker gerade auseinander, um Sie zu trennen.

Befestigen an der Kleidung

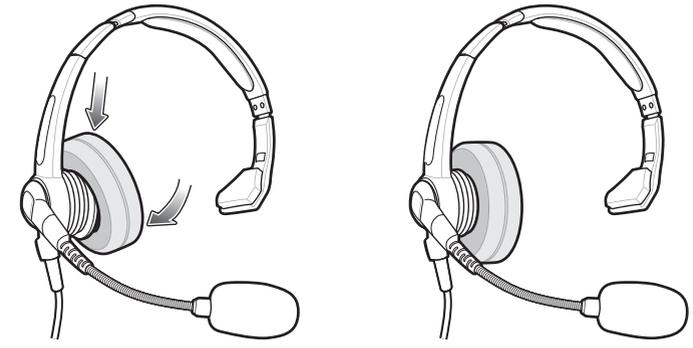
Befestigen Sie das Kabel des Headsets wie abgebildet an der Kleidung, um sicherzustellen, dass Ihre Bewegungsfreiheit nicht beeinträchtigt wird.



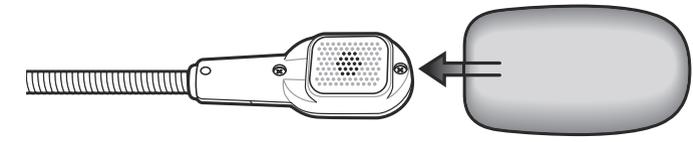
Wartung

Folgende Teile können ausgetauscht werden: Ohrpolster, Mikrofonkappe, Kopfhörerbügelpolster und Bügelpolster.

Austauschen des Ohrpolsters

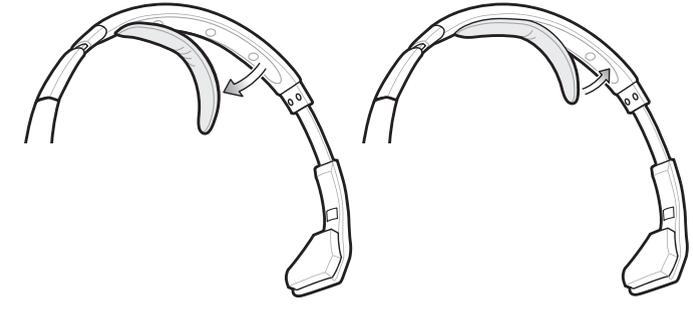


Austauschen der Mikrofonkappe



Austauschen des Kopfhörerbügelpolsters

Ziehen Sie das Kopfhörerbügelpolster vom Kopfhörerbügel ab. Entfernen Sie alle Kleberreste des Polsters.



Ziehen Sie die Papierfolie von der Rückseite des neuen Kopfhörerbügelpolsters ab. Setzen Sie das neue Kopfhörerbügelpolster korrekt auf den Kopfhörerbügel, und drücken Sie es fest an.

Zebra behält sich das Recht vor, Änderungen an Produkten vorzunehmen, um Zuverlässigkeit, Funktion oder Design zu verbessern. Zebra übernimmt keine Produkthaftung, die sich aus oder in Verbindung mit der Anwendung oder Benutzung jeglicher hier beschriebener Produkte, Schaltkreise oder Anwendungen ergibt. Es wird keine Lizenz gewährt, sei es ausdrücklich oder durch Implizierung, Rechtsverwirkung oder auf andere Weise unter jeglichem Patentrecht oder Patent, das jegliche Kombination, Systeme, Apparate, Maschinen, Materialien, Methoden oder Vorgänge, in denen Zebra-Produkte verwendet werden können, abdeckt oder sich auf diese bezieht. Eine implizierte Lizenz besteht ausschließlich für Geräte, Schaltkreise und Subsysteme, die in Zebra-Produkten enthalten sind.

Garantie

Die vollständige Hardware-Produktgarantie von Zebra finden Sie unter <http://www.zebra.com/warranty>.

Kundendienstinformationen

Sollten bei der Verwendung des Geräts Probleme auftreten, wenden Sie sich an den Kundendienst Ihres Unternehmens für technische oder Systemfragen. Dieser setzt sich bei Geräteproblemen mit dem Zebra-Kundendienst unter folgender Website in Verbindung:

<http://www.zebra.com/support>.

Die aktuelle Version dieses Handbuchs finden Sie unter: <http://www.zebra.com/support>.



Zebra Technologies Corporation
Lincolnshire, IL U.S.A.
<http://www.zebra.com>

Zebra und die ZebraKopf-Grafik sind eingetragene Marken von ZIH Corp. Das Symbol-Logo ist eine eingetragene Marke von Symbol Technologies, Inc., einem Unternehmen von Zebra Technologies.

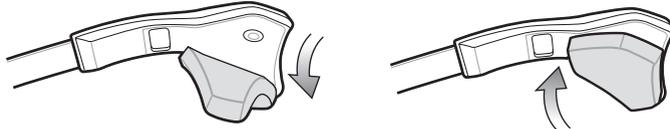
© 2015 Symbol Technologies, Inc.



72-128314-03DE Revision B – März 2015

Austauschen des Bügelpolsters

Ziehen Sie das Bügelpolster vom Bügel ab.



Entfernen Sie alle Kleberreste des Polsters.

Ziehen Sie die Papierfolie von der Rückseite des neuen Bügelpolsters ab.

Setzen Sie das neue Bügelpolster korrekt auf den Bügel, und drücken Sie es fest an.

Rechtliche Informationen

Alle Geräte von Zebra Technologies Corporation sind so konstruiert, dass sie den Normen und Richtlinien der Länder entsprechen, in denen sie verkauft werden. Außerdem werden diese Geräte je nach Land mit den erforderlichen Prüfzeichen versehen und entsprechend den Bestimmungen des Landes beschriftet.

Übersetzungen in die jeweilige Landessprache sind auf der folgenden Website erhältlich: <http://www.zebra.com/support>

Jegliche Änderungen an Geräten von Zebra, die nicht ausdrücklich von Zebra genehmigt wurden, können dazu führen, dass die Gewährleistung und die Erlaubnis zum Betrieb für das Gerät erlischt.

Nur zur Verwendung mit von Zebra genehmigten und nach der UL-Liste zertifizierten mobilen Computern und Zubehörteilen.

Gehörschutz

Immer mehr Benutzer verwenden ihr Mobiltelefon mit einem Headset, vor allem, wenn Sie häufig den MP3-Player ihres Telefons nutzen oder spielen. Diese Website wurde eingerichtet, um unseren Kunden wichtige Hinweise zum Umgang mit Headsets zur Verfügung zu stellen.

Warnhinweis zur Lautstärke



WARNUNG!

Wenn Sie längere Zeit einem hohen Lärmpegel ausgesetzt sind, kann Ihr Gehör vorübergehend oder dauerhaft Schaden nehmen. Je höher die Lautstärke, desto schneller wird Ihr Gehör beeinträchtigt. Eine Schädigung des Gehörs durch einen hohen Lärmpegel wird oft nicht rechtzeitig erkannt und kann eine kumulative Wirkung haben.

Um Ihr Gehör zu schützen, sollten Sie folgende Empfehlungen von Gehörexperthen beachten:

- Stellen Sie den Lautstärkeregler auf eine niedrige Stufe ein, und verwenden Sie eine möglichst geringe Lautstärke.
- Achten Sie darauf, dass Sie Headsets oder Kopfhörer nur eine begrenzte Zeit lang bei hoher Lautstärke verwenden.
- Verwenden Sie das Headset wenn möglich in einer ruhigen Umgebung mit wenig Hintergrundlärm.
- Erhöhen Sie nicht die Lautstärke, um Hintergrundlärm auszublenden.
- Verringern Sie die Lautstärke, wenn Sie Personen neben sich nicht mehr sprechen hören können.

Treten bei Ihnen Gehörbeschwerden wie ein Druckgefühl oder Piepen im Ohr oder ein gedämpftes Wahrnehmen von Stimmen auf, sollten Sie Ihr Gerät nicht mehr mit einem Headset oder Kopfhörer verwenden und Ihr Gehör von einem Ohrenarzt untersuchen lassen.

Hinweise zu Hörschäden

Lärmschwerhörigkeit

Ein hoher Lärmpegel kann Ihr Gehör schädigen und zu Hörverlust und Tinnitus (Piepen oder Brummen in den Ohren) führen. Lärm ist die häufigste Ursache für nicht altersbedingte Hörschäden, aber auch andere Faktoren wie das Altern oder die Nebenwirkungen bestimmter Medikamente können zu Hörverlust führen. Extrem laute Geräusche wie Gewehrschüsse oder Feuerwerkskörper können bei geringer Entfernung unmittelbar Hörschäden verursachen. Schäden am Gehör können allerdings auch auftreten, wenn Sie dauerhaft einem hohen Lärmpegel, z. B. durch Industrielärm oder laute Musik, ausgesetzt sind. Sind Sie dauerhaft großem Lärm ausgesetzt, gewöhnt sich Ihr Ohr an den Geräuschpegel, was zu dauerhaften Hörschäden führen kann, ohne dass Sie die Symptome bemerken.

Vorübergehende und dauerhafte Hörschäden

Lärmschwerhörigkeit und Tinnitus können sowohl vorübergehend als auch dauerhaft sein. Die Ohren erholen sich in der Regel schnell von einer vorübergehenden Schädigung des Gehörs. Sie erholen sich aber unter Umständen nicht vollständig, und manche Schäden können dauerhaft zurückbleiben. Wenn Sie wiederholt einem hohen Lärmpegel ausgesetzt sind, kann dies die Schädigung verstärken und unter Umständen zu schweren Hörschäden führen. Experten sind sich einig, dass ein hoher Lärmpegel mit der Zeit zu dauerhafter Lärmschwerhörigkeit führen kann, da die Sinneshärchen im Innenohr dadurch geschädigt oder ganz zerstört werden.

Hoher Lärmpegel + Zeit = Hörschäden

Je länger Sie einem hohen Lärmpegel ausgesetzt sind, desto wahrscheinlicher treten Hörschäden auf. Der Lärm, dem Sie während des Tages ausgesetzt sind, summiert sich. Wenn Sie dauerhaft einem hohen Lärmpegel ausgesetzt sind, kann dies dazu führen, dass sich Ihre Ohren nicht erholen, und zusätzliche Schäden am Gehör verursacht werden.

Symptome bei Hörschäden

Typische Symptome für Lärmschwerhörigkeit sind ein Druckgefühl oder Piepen im Ohr oder ein gedämpftes Wahrnehmen von Stimmen. Allerdings sind nicht alle Symptome direkt feststellbar. Wenn Sie diese Symptome feststellen bzw. vermuten, dass Sie bereits zuvor an Lärmschwerhörigkeit litten, sollten Sie Ihr Gehör von einem Ohrenarzt oder Gehörspezialisten untersuchen lassen.



EU-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE, Waste Electrical and Electronic Equipment)

English: For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Zebra for recycling. For information on how to return product, please go to: <http://www.zebra.com/weee>.

Français: Clients de l'Union Européenne : Tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Zebra pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez : <http://www.zebra.com/weee>.

Español: Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Zebra al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: <http://www.zebra.com/weee>.

Български: За клиенти от ЕС: След края на ползения им живот всички продукти трябва да се връщат на Zebra за рециклиране. За информация относно връщането на продукти, моля отидете на адрес: <http://www.zebra.com/weee>.

Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Zebra zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter <http://www.zebra.com/weee>.

Italiano: per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Zebra al fine di consentirne il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitare il seguente sito Web: <http://www.zebra.com/weee>.

Português: Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Zebra para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: <http://www.zebra.com/weee>.

Nederlands: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Zebra te worden teruggezonden voor recycling. Raadpleeg <http://www.zebra.com/weee> voor meer informatie over het terugzenden van producten.

Polski: Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji nale

zwrócić do firmy Zebra w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajdują* się na stronie internetowej <http://www.zebra.com/weee>.

Čeština: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skončení jejich životnosti vrátit společnosti Zebra k recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu najdete na webové stránce: <http://www.zebra.com/weee>.

Eesti: EL klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Zebra'ile. Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: <http://www.zebra.com/weee>.

Magyar: Az EU-ban vásárlóknak: Minden tönkrement termékét a Zebra vállalathoz kell eljuttatni újrahasznosítás céljából. A termék visszajuttatásának módjával kapcsolatos tudnivalóként látogasson el a <http://www.zebra.com/weee> weboldalra.

Slovenski: Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Zebra za reciklažo. Za informacije o vračilu izdelka obiščite: <http://www.zebra.com/weee>.

Svenska: För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Zebra för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på <http://www.zebra.com/weee>.

Suomi: Asiakkait Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palautettava kierrätettäväksi Zebra-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteiden palauttamisesta on osoitteessa <http://www.zebra.com/weee>.

Dansk: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Zebra til recirkulering, når de er udfjnt. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: <http://www.zebra.com/weee>.

Ελληνικά: Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρέφονται στην Zebra για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός προϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση <http://www.zebra.com/weee> στο Διαδίκτυο.

Malti: Għal klijenti fl-UE: il-prodotti kollha li jkunu waslu fl-aħħar tal-hajja ta' l-uzu tagħhom, iridu jiġu ritornati għand Zebra għar-riċiklagġ. Għal aktar tagħrif dwar kif għandek tirritorna l-prodott, jekk jogħġbok zur: <http://www.zebra.com/weee>.

Românesc: Pentru clienții din UE: Toate produsele, la sfârșitul duratei lor de funcționare, trebuie returnate la Zebra pentru reciclare. Pentru informații despre returnarea produsului, accesați: <http://www.zebra.com/weee>.

Slovenčina: Pre zákazníkov z krajín EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životnosti vrátené spoločnosti Zebra na recykláciu. Blížšie informácie o vrátení výrobkov nájdete na: <http://www.zebra.com/weee>.

Lietuvių: ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laikui, turi būti gražinti utilizuoti į kompaniją „Zebra“. Daugiau informacijos, kaip gražinti gaminį, rasite: <http://www.zebra.com/weee>.

Latviešu: ES klientiem: visi produkti pēc to kalpošanas mūža beigām ir jānogādā atpakaļ Zebra otrreizējai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Zebra, lūdzu, skatiet: <http://www.zebra.com/weee>.

Türkçe: AB Müşterileri için: Kullanım süresi dolan tüm ürünler geri dönüştürme için Zebra'ya iade edilmelidir. Ürünlerin nasıl iade edileceği hakkında bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin: <http://www.zebra.com/weee>.

RCH51 ROBUSTES, KABELGEBUNDENES HEADSET BENUTZERHANDBUCH

